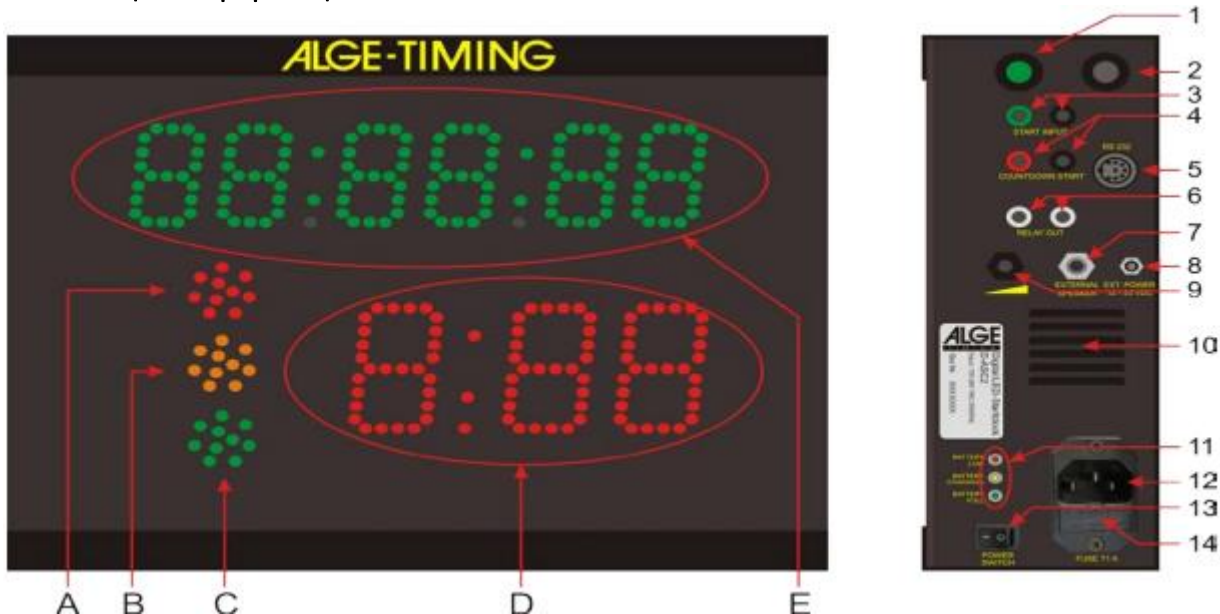


# Инструкция ASC2 ALGE-TIMING (короткая)

## 1. Стартовые часы

### 1.1 Общая информация



A-C.....Световой сигнал старта (красный, желтый или зеленый)

D.....Обратный отсчет времени - красный

E.....Время дня с часами, минутами и секундами – зеленый

1.....Зеленая кнопка выбора программ

2.....Черная кнопка подтверждения программ кнопка

3.....Старт вход (напр. стартовая калитка) с зеленым и черным разъемами «банан»

4.....Контакты подключения кнопки, для управления стартовыми интервалами и запуска обратного отсчета

5.....RS232 interface (разъём для подключения GPS)

6.....Стартовый вход для разъема типа «банан»

7.....Разъем для подключения внешнего динамика

8.....Внешний 12В блок питания (12 – 15 VDC)

9.....Уровень звукового сигнала

10.....Динамик

11.....Уровень заряда и подзарядки батареи

12.....Разъем для зарядки батареи встроенного блока питания (100-240VAC)

13.....Переключатель Вкл./Выкл. (Power)

14.....Предохранитель 1.0 А для питания

### 1.2 Монтаж стартовых часов

Часы перевернуть и поставить на землю. Вкрутить штатив в винт часов в центре нижней крышки до упора. Расположите часы справа от зоны старта (со стороны штурмана экипажа ралли).



### 1.3 Подключение стартовых часов

Нажимаем кнопку включения Power (13). После того, как стартовые часы включены, на дисплее отобразится режим <StorE> (Очистка памяти). Зеленой кнопкой (1) вы можете выбрать <yes> или <no> чтобы сохранить или очистить память (в нашей конфигурации можно выбрать любое значение, это ни на что не повлияет). Черную кнопку (2) нажимаем, чтобы подтвердить выбор.



### 1.4 Настройка времени и GPS

После того, как память будет очищена или сохранена, на экране появится сообщение <SCAn gPS>. Точное время можно настроить, используя GPS-маяк, либо настроить время вручную.

GPS-маяк подключается к стартовым часам обязательно через переходник в разъём 5. Следующие 10 секунд, стартовые часы сканируют серийный порт для получения времени дня от GPS-маяка. Это может занять некоторое время. После получения времени дня часы готовы к выбору программы.



Если стартовые часы не нашли ни одного устройства GPS, или нужно настроить часы вручную, то следует подождать, пока они автоматически не перейдут в режим установки времени. Покажут часы, минуты и секунды. Первая цифра будет мерцать. Начните установку времени, используя зеленую кнопку выбора (1) и черную кнопку подтверждения (2).

### 1.5 Установка программы и интервала обратного отсчёта



После синхронизации часов через пять секунд время исчезнет, и на дисплее появится надпись <ProgrA> и номер последней использованной программы. Зеленой кнопкой (1) вы можете выбрать нужную программу, черной (2) – подтвердить выбор.

**Для ралли устанавливаем программу 04!**

Чтобы выбрать интервал обратного отсчета (подпрограмму) – нажмите чёрную кнопку (2). Далее зелёной кнопкой (1) выберите нужный интервал и подтвердите чёрной кнопкой (2).



Подпрограмма <Cd 0> показывает астрономическое время без интервалов и удобна в использовании часов исключительно на КВ.

Для старта выбирайте подпрограмму с необходимым интервалом времени. Оптимальной для стартовых часов на ралли считается интервал времени в 1 минуту.



Если на часах интервал не синхронизировался со временем дня, дождитесь окончания минуты. Таймер обнулится и синхронизирует время старта с новой минуты. После чего часы заработают в нужном режиме.

После подачи старта и зеленого сигнала (С) на дисплее таймер перейдет в отрицательное значение на 20 секунд (столько времени даётся экипажу, чтобы покинуть зону старта по ПР). Затем отсчёт времени продолжится в стандартном режиме.

## 1.6 Звуковой сигнал

Для удобства можно настроить подачу звукового сигнала (9). Рекомендуется устанавливать не очень громкий звук и включать в том случае, если часы не подключены к дополнительному источнику питания.

## 1.7 Питание устройства



Для заряда аккумулятора устройства в разъем для зарядки батареи (12) на 220 вольт подключается шнур (подходит от стандартных ПК и мониторов).

Либо в разъем (8) на 12 вольт от автомобильного аккумулятора.

Только при подключенном питании 220 вольт индикатор питания (11) может быть красным, желтым или зеленым. Следующие статусы работы:



- Красный - очень низкий заряд, устройство вскоре отключится
- Желтый - заряжается (подключен внешний источник питания)
- Зеленый - питание подается.

## 1.8 Отключение стартовых часов

Нажмите кнопку Power (13), чтобы отключить стартовые часы.

Полная инструкция по работе ASC2 ALGE-TIMING на английском:



Полная инструкция по работе ASC3 (более новая версия устройства) ALGE-TIMING на русском:





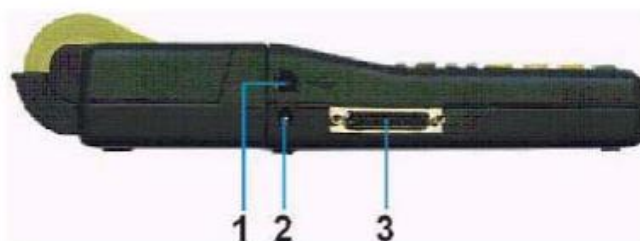
## Инструкция ТАЙМЕР TImy PXE ALGE-TIMING (короткая)

### 2. ТАЙМЕР TImy

#### 2.1 Общая информация



- Рулон бумажной ленты
- Термопринтер
- Крышка принтера
- Жидкокристаллический графический дисплей
- Силиконовая клавиатура



- 1 .....USB порт
- 2 .....Разъем для зарядного устройства и внешнего источника питания
- 3 .....ALGE Мультипорт
- 4 .....Разъем для подключения табло
- 5 .....Разъем для подключения идентификационного устройства (с0)
- 6 .....Разъем для подключения финишного устройства (с1)
- 7 .....Стандартный разъем ALGE

#### 2.2 Клавиатура таймера TImy



**Функциональные клавиши:** Используются в различных случаях. Функции обычно показаны внизу дисплея.





**START/ON:** Эти клавиши используются для ввода времени вручную и для включения Тiмy.



**STOP/OFF:** Эта клавиша используется для ввода времени финиша и для выключения Тiмy.



**Printer:** С помощью этой клавиши заправляют бумагу, при одновременном нажатии  и  позволяет войти в меню Принтер.



**2nd:** Используется в комбинации с другими клавишами, что позволяет определить для каждой клавиши несколько функций.







**Menu:** Открывает меню для установки необходимых параметров.



**CLEAR:** Эта клавиша позволяет очистить что-либо, например память Тiмy.



**Cursor:** Тэти клавиши используются для передвижения курсора на дисплее. При одновременном нажатии  и , курсор автоматически переходит на первую строку, при одновременном нажатии  и  курсор автоматически переходит на последнюю строку.



**OK (зеленый):** Эта клавиша подтверждает ввод. В большинстве случаев она используется при вводе информации, связанной со стартом (например, идентификационный номер спортсмена на старте). Так же ее используют для подтверждения включения Тiмy.



**OK (красный):** Эта клавиша подтверждает ввод. В большинстве случаев она используется при вводе информации, связанной с финишем (например, идентификационный номер на финише). Так же ее используют для подтверждения выключения Тiмy.

## 2.3 Монтаж и подключение Таймера Тiмy

- 2.3.1 На ралли мы извлекаем Таймер из кейса и подключаем к питанию через автомобильный аккумулятор. Для этого в разъём 2 Таймера подключаем черно-красный кабель. Противоположный конец с «крокодилами» (**красный на плюс** и **черный на минус**) подключаем к аккумулятору автомобиля.



- 2.3.2 В разъем 3 подключаем GPS-маяк. Важно убедиться, что Вы находитесь на открытой местности. Закрепите маяк как можно выше, например на крыше автомобиля. За счет встроенного магнита он будет хорошо держаться на металлических поверхностях.
- 2.3.3 В разъем 7 подключаем красный кабель. Другой его конец должен быть подключен к фотоэлементу.

## 2.4 Включение TImy

- 2.4.1 Если подключить Таймер к питанию, он включится сам. Таймер можно включить без подключения к питанию (используются аккумуляторы). Для этого нажмите зеленую клавишу **<START/ON>**. На дисплее появится надпись:

*«Really switch on? Press green OK» («Действительно хотите включить? Нажмите зеленый OK)*

Если в течение 10 секунд Вы нажмете зеленую клавишу **<OK>** (2), тогда TImy включается, если в течение 10 секунд Вы не нажали на **<OK>**, таймер выключается.



- 2.4.2 После запуска на экран выводятся программы. Выберите **"BACKUP"**, нажмите зеленую клавишу **<OK>**.

- 2.4.3 Далее он спросит, нужно ли очистить память. В памяти TImy можно сохранить около 12.000 результатов. При включении TImy



**перед каждой гонкой память нужно очищать.**

Нажмите кнопку **<CLR>** и зеленую клавишу **<OK>**.

- 2.4.4 Затем Таймер переходит к синхронизации и настройке времени. Если вы подключили GPS-маяк в разъем, то на экране появится информация об этом и устройство начнет синхронизироваться со спутником. Иногда это занимает некоторое время (обычно около минуты).

- 2.4.5 После синхронизации TImy появится надпись на экране **<CHECK OK>**. Нажмите зеленую клавишу **<OK>**.

- 2.4.6 Появится надпись **<GPS-DEVICE PLEASE REMOVE>** (Пожалуйста отключите GPS-маяк). Сделайте это и нажмите зеленую клавишу **<OK>**.

- 2.4.7 После чего начинается отсчет времени и стартует идентификационный номер 1. Таймер готов к работе.



## 2.5 Выключение TImy

Нажмите красную клавишу **<STOP/OFF>** (1) в течение 3 секунд. На дисплее выводится:

*«Действительно выключить? Нажмите красный OK»*

Если Вы нажмете красный **<OK>** в течение 10 секунд, таймер выключается, если в течение 10 секунд Вы не нажали красный OK, таймер продолжает работать.



После работы с Таймером, по окончании гонки обязательно правильно отключите устройство, отсоедините провода и поместите устройство в кейс. Запрещается класть устройство в кейс в рабочем состоянии!

## 2.6 Замена бумажной ленты.



Возьмите желтую крышку принтера и потяните ее вверх

Вытащите пустой рулон, вставьте ось в новый рулон бумаги



Вставьте новый рулон бумаги так, как это показано на рисунке

Протяните конец бумажной ленты через прорезь

Закройте крышку принтера и двумя пальцами надавите на нее

---

Полная инструкция по работе ТАЙМЕР Timu PXE ALGE- TIMING на русском:



### 3. Инструкция для Фотоэлемента и Отражателя

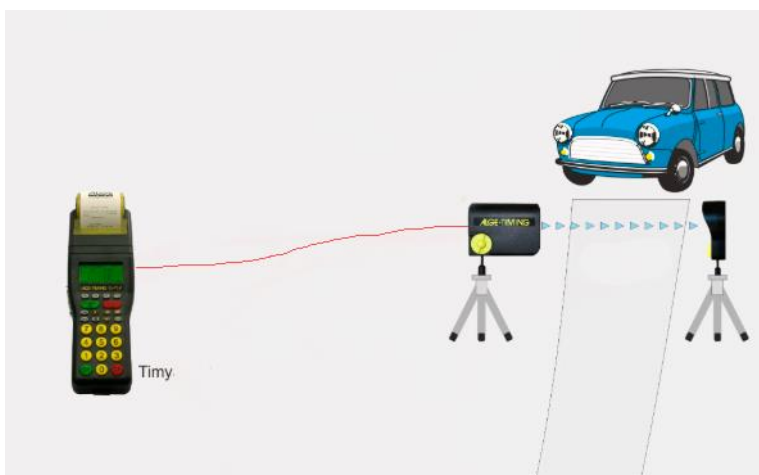
#### 3.1 Общая информация



3.2 Установите Отражатель на штатив. Аккуратно подожмите пальцами в месте соединения со штативом, чтобы Отражатель не двигался. По тому же принципу ставим Фотоэлемент, аккуратно подкручиваем за желтое крепление, чтобы Фотоэлемент не двигался.



3.3 Устанавливаем Отражатель на одном конце финишной зоны. Безопасно, но близко к дороге. Ножками на штативе можно регулировать высоту. На противоположной стороне ставим Фотоэлемент, направляем устройства друг на друга через прицел.





3.4. К фотоэлементу в разъём <Impulse> подключаем красный кабель (другой конец подключается к Таймеру Тіму).



3.5. Нажимаем кнопку <On>. Двигаем фотоэлемент по направлению к отражателю, пока не загорится зелёный сигнал вместо красного

3.6 Через 10 секунд после настройки Фотоэлемента, зелёный сигнал начнёт моргать – это его нормальное рабочее состояние. Если луч что-то пересекает, он загорается красным. А при подключении к Таймеру, на его экране отобьётся время пересечения сигнала.

3.7 Чтобы выключить Фотоэлемент – переведите красную кнопку в положение <Off>.

#### 4. Комплект оборудования на один спецучасток ралли

- GPS-маяк с переходником
- Штативы (3 шт)
- Комплект : Фотоэлемент + Отражатель + комплект батареек 2А (2шт)
- Таймер Тіму в кейсе (1 шт)
- Стартовые часы
- Кабели:
  - Питание к стартовым часам
  - Питание к Таймеру
  - Красный кабель для соединения Таймера с Фотоэлементом

